**Zeitschrift:** Älter werden: das Angebot von Pro Senectute Kanton Zug

**Herausgeber:** Pro Senectute Kanton Zug

**Band:** 12 (2006)

Heft: 24

Rubrik: Pro Senectute

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Pro Senectute

Wir sind da. Für Sie.	88
Pro Senectute Kanton Zug	89
Allgemeine Hinweise	94
Unsere Schriften	95

Pro Senectute

# Wir sind da. Für Sie.

Die Stiftung Pro Senectute ist die schweizerische Fach- und Dienstleistungsorganisation in den Bereichen Alter, Altern und Generationenbeziehungen. Sie wurde 1917 gegründet und ist heute eine der grössten Non-Profit-Organisationen der Schweiz mit rund CHF 145 Mio. Umsatz pro Jahr und rund 1000 vollen Stellen. Pro Senectute ist privatrechtlich organisiert, arbeitet aber eng mit der öffentlichen Hand zusammen. Insbesondere hat sie eine Leistungsvereinbarung mit dem Bundesamt für Sozialversicherung.

Pro Senectute wurde zur Be≤kämpfung der Altersarmut gegründet. Sie widmete sich dieser Aufgabe vor allem in den Jahren 1919 bis 1947: einerseits durch direkte individuelle Hilfe und andererseits durch das Engagement für eine staatliche Altersversicherung. Nach der Schaffung der AHV von 1947 folgte eine zweite Phase der Stiftungstätigkeit: Es wurden zahlreiche Dienstleistungsangebote zugunsten der Seniorinnen und Senioren aufgebaut. Insbesondere wurde ein Netz von Sozialberatungsstellen in der ganzen Schweiz geschaffen. Heute gibt es über 120 solcher Stellen.

Pro Senectute bietet Dienstleistungen an, die älteren Menschen ein möglichst langes Verbleiben zu Hause ermöglichen. Die Dienstleistungen entsprechen den regionalen Bedürfnissen und Gegebenheiten; dadurch unterscheiden sich die Angebote von Ort zu Ort. Im Weiteren verfügt Pro Senectute über eine schweizerische Geschäftsstelle und eine Fachstelle für Angewandte Altersfragen. Pro Senectute führt die einzige gerontologische Bibliothek der Schweiz, gibt die Zeitschrift «Zeitlupe» für Seniorinnen

und Senioren heraus und bietet mit der Schule für Angewandte Gerontologie SAG eine berufsbegleitende Ausbildung zu Gerontologinnen und Gerontologen an.

Mit dem allmählichen Entstehen einer schweizerischen «Gesellschaft des langen Lebens» steht die Stiftung nochmals vor einer neuen Herausforderung. Langes Leben wird zunehmend zu einer Selbstverständlichkeit und wird in einer grossen Vielfalt gelebt. Pro Senectute begleitet die älteren Menschen dabei und hält für sie eine breite Palette von Beratungsangeboten und Dienstleistungen bereit. Insgesamt nehmen pro Jahr rund 500 000 Personen die Angebote der Stiftung in Anspruch.

Im Zentrum steht für Pro Senectute immer der ältere Mensch: sein Wohl, seine Würde, seine Rechte. Das wird auch in Zukunft so bleiben. Nach wie vor ist es nötig, sich dafür einzusetzen, dass die älteren Menschen in aller Selbstverständlichkeit einen gleichberechtigten Platz in der Gesellschaft haben. Und ebenfalls nötig ist es, für ein positives Altersbild zu kämpfen – ein Altersbild, das die Chancen und Möglichkeiten, die mit dem Älterwerden gegeben sind, sichtbar macht.

Pro Senectute lebt nur zum kleineren Teil von staatlichen Geldern. Die Stiftung ist deshalb immer wieder neu darauf angewiesen, dass sie von der Bevölkerung getragen und unterstützt wird – sei dies mit Spenden oder mit Legaten oder mit Freiwilligenleistungen.

Martin Mezger, ehemaliger Direktor Pro Senectute Schweiz

# Pro Senectute Kanton Zug

Baarerstrasse 131 6300 Zug Telefon 041 727 50 50 Fax 041 727 50 60 www.zg.pro-senectute.ch info@zg.pro-senectute.ch

## Stiftungsrat



Ursula Baggenstos
Präsidentin
St.-Wolfgang-Strasse 13a
6331 Hünenberg
Telefon 041 780 49 51



Bruno Briner
Vizepräsident
Rebenweg 21d
6331 Hünenberg
Telefon 041 780 12 26



Alice Ehrensperger Widenstrasse 24 6317 Oberwil Telefon 041 710 13 41



Marianne Krähenbühl
Alte Landstrasse 46
6314 Unterägeri
Telefon 041 750 35 79



Rolf Lindenmann Arbachstrasse 50 6340 Baar Telefon 041 728 32 30



Ursi Luginbühl
Flachsacker 20
6330 Cham
Telefon 041 780 43 06

## Geschäftsleitung



Max Uebelhart Geschäftsleiter Telefon 041 727 50 50



Christian Seeberger
Geschäftsleiter-Stv.
Telefon 041 727 50 55



Christine Wagenbach
Sekretariat
Telefon 041 727 50 50



Gabriella Neubauer
Buchhaltung
Telefon 041 727 50 56

## Pro Senectute Sozial

Ältere Menschen sowie ihre Angehörigen erhalten unentgeltliche vertrauliche Beratung bei allen Fragen des täglichen Lebens. Wenn Sie Anliegen oder Probleme haben, dann wenden Sie sich an uns.

Wir unterstützen Sie gerne bei finanziellen Schwierigkeiten und bei rechtlichen Angelegenheiten, bei der Bewältigung von Lebenskrisen, bei Wohn- und Beziehungsfragen.

Wichtigste Anliegen sind uns Ihre Eigenständigkeit, Ihr Wohlbefinden und Ihre Lebensqualität.

#### **Unsere Grundsätze**

- Schweigepflicht: Die Beratungen sind vertraulich. Wir geben nur Informationen mit Ihrem Einverständnis weiter.
- Freiwilligkeit: Sie bestimmen Zielsetzungen, Form, Inhalt und Umfang der Beratungen aktiv mit. Sie können die Beratung jederzeit unter- bzw. abbrechen.
- Beratung und Hilfe soll keine Frage des Geldes sein.
- Selbstbestimmtheit und persönliche Würde des älteren Menschen sind zentrale Begriffe in unserer Arbeit.
- Hilfe zur Selbsthilfe: Wir begleiten Sie auf einem Stück Ihres Lebenswegs.
   Den Weg wählen Sie.

- Bedarfsgerechte finanzielle Hilfe: Unsere Gesuche werden sorgfältig geprüft.
   Wer von uns unterstützt wird, erhält keine Almosen, sondern gezielte finanzielle Unterstützung für Lebensnotwendiges.
- Ganzheitliches Denken: Der Mensch ist ein soziales Wesen. Darum schliessen wir sein Umfeld wenn immer möglich und erwünscht in die Beratung mit ein.

Wir stehen Ihnen mit Informationen und Anregungen gerne zur Verfügung: am Telefon, bei uns auf der Beratungsstelle oder bei Ihnen zu Hause.

Sprechstunden nach Vereinbarung



Marlène Lustenberger Dipl. Sozialarbeiterin Telefon 041 727 50 52



Christian Siegwart
Dipl. Sozialarbeiter
Telefon 041 727 50 54



Brigitte Leroy

Dipl. Sozialarbeiterin

Telefon 041 727 50 53



Celia Zappa

Dipl. Sozialarbeiterin

Telefon 041 727 50 67

## Alzheimer-Beratungsstelle

Für Personen, die an der Alzheimerkrankheit oder anderen Demenzen leiden, sowie für deren Angehörige bieten wir verschiedene Dienstleistungen an.

Kontaktperson Marlène Lustenberger Dipl. Sozialarbeiterin Telefon 041 727 50 52



## EUROPAS GRÖSSTE MATRATZENKETTE

Matratzen Betten Lättli Duvets

Baarerstrasse 131, 6300 Zug, Telefon 041 763 09 82



## Pro Senectute Service

Wir wollen Sie in Ihrem Wunsch unterstützen, so lange wie möglich in der gewohnten Umgebung bzw. in den eigenen vier Wänden selbstständig leben zu können. Gleichzeitig bieten wir Ihren Angehörigen Entlastung und Unterstützung. Unsere Dienstleistungen umfassen Angebote in den Bereichen Wohnen, Kontakte, Körperpflege, administrative Hilfen, Mobilität und Entlastung.

## Von Kopf bis Fuss

Auf ein gepflegtes Äusseres müssen Sie nicht verzichten, wenn Sie krankheitsoder behinderungshalber Ihre Wohnung nicht verlassen können. Wir bieten Ihnen zu Hause folgende Dienstleistungen an: Coiffeuse, Gesichtspflege, Maniküre, Fusspflege und Fussreflexzonen-Massage.

## Alltags-Assistenz

Wir räumen Ihre Wohnung, helfen beim Ordnen oder Einrichten oder bei der Grundreinigung, pflegen Tiere und Pflanzen, leisten Ihnen Gesellschaft, begleiten Sie ausser Haus zur Post oder zum Einkaufen und betreuen Sie bei Pflegebedürftigkeit vorübergehend, damit Ihre Angehörigen entlastet werden können, dies auch an Wochenenden, Feiertagen und während der Nacht.

Das Angebot der Alltags-Assistenz besteht ausschliesslich aus Leistungen, die nicht über die Haushilfe der Spitex-Vereine erbracht werden.

## Reinigungsdienst

Wenn Sie krankheits- oder behinderungshalber Ihre Frühlings-/Herbstputzete nicht mehr alleine machen können, hilft Ihnen unsere junge und aufgestellte Equipe, bestehend aus älteren Schülerinnen und Schülern, gerne dabei.

#### Waschdienst

Wir holen die Bett- und persönliche Wäsche bei Ihnen zu Hause ab und bringen sie gewaschen und gebügelt wieder zurück. Bei akuter Krankheit, Unfall oder Behinderung wird Ihr Bett ab- und wieder frisch angezogen.

## Senioren-Auftragsdienst

Wir bieten Dienstleistungen zu günstigen Bedingungen an. Ihre Aufträge werden von Seniorinnen und Senioren seriös und zuverlässig ausgeführt.

Aus unserem Angebot:

Handwerksarbeiten und Reparaturen, leichtere Gartenarbeiten, Häcksler-Dienst, Wohnungsbetreuung, Schreibarbeiten, Botengänge, Verkehr mit Behörden, Vorlesen usw. (siehe auch Kapitel «Rat und Tat»).

## Steuererklärungsdienst

Sie sind über 65 Jahre alt, haben Mühe oder sind nicht in der Lage, Ihre Steuererklärung selber zu bearbeiten und sind froh, wenn dies eine Fachperson vertraulich für Sie übernimmt? Dann wenden Sie sich an den Steuererklärungs-Dienst von Pro Senectute Kanton Zug. Die Tarife für die Bearbeitung der Steuererklärung sind nach steuerbarem Einkommen bzw. Vermögen abgestuft (siehe auch Kapitel «Rat und Tat»).



Rita Lalkaka Leitung Pro Senectute Service



Jutta Mühlemann

Leitung

Pro Senectute Service

Haben Sie Fragen, möchten Sie mehr wissen? Wir geben Ihnen gerne Auskunft. Rufen Sie uns an. Sie erreichen uns vormittags unter der Nummer 041 727 50 58.



ZUG, BUNDESPLATZ 2 041 710 15 15 BAAR, DORFSTRASSE 12 041 761 12 60 IHR PARTNER FÜR FOTO- UND OPTIKFRAGEN.











## Pro Senectute Bildung und Sport

Hinter den Angeboten von «Bildung und Sport» steht die Erkenntnis, dass

- · wir uns bis ins höchste Alter für ein weites Feld von Wissen, Können und Handlung interessieren,
- wir aktiv am gesellschaftlichen Leben teilhaben und teilnehmen,
- · lebenslanges Lernen und die Auseinandersetzung mit geistigen Inhalten erst mit dem Tod enden,
- Bildung kein Privileg der jüngeren Menschen ist,
- jeder Mensch gebraucht und gefordert sein will und muss,
- zur Erhaltung und Förderung der Gesundheit ein gerüttelt Mass an Eigenverantwortung bzw. Eigenleistung gehört.

## Angebot für EL-Bezügerinnen und EL-Bezüger

Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen zur AHV mit einem Vermögen bis CHF 25 000.- (Einzelpersonen) bzw. CHF 40 000.- (Ehepaare) können unsere Kurse in den Bereichen Bildung und Gesundheit kostenlos besuchen.

Was Sie tun müssen? Sie melden sich für einen Kurs an und vermerken, dass Sie EL-Bezügerin oder EL-Bezüger sind. Bei Kursbeginn geben Sie uns eine Kopie des EL-Berechnungsblattes (aktuelles Exemplar) ab. Ihre Angaben werden vertraulich behandelt.



Christian Seeberger Abteilungsleiter Telefon 041 727 50 55



Max Milian Hunkeler Assistent Abteilungsleiter und Fachleiter PC-Kurse Telefon 041 727 50 63



Verena Grimm Leiterin Gesundheit u. Sport Fachleiter Musik Telefon 041 727 50 57 Di und Do nachmittags



Felix Gubser Telefon 041 727 50 55



Angelika Hermann Administration und Fachleiterin Sprachen Telefon 041 727 50 55 jeweils nachmittags



Irène Schärli Administration Telefon 041 727 50 55



Angelica Iten Administration Telefon 041 727 50 55

## EduOua-Zertifikat

Der Bereich Bildung von Pro Senectute Kanton Zug ist EduQua-zertifiziert. Dies bedeutet, dass den Angeboten eine hohe Qualität attestiert wird.







Sinnvoll vernetzt. www.hufschmid-elektro.ch Burkhalter

## Café PS





Wulla Schüller
Leiterin Café PS
Telefon 041 727 50 64



Maria Styger
Leiterin-Stv. Café PS
Telefon 041 727 50 64

Ihr Treffpunkt an der Baarerstrasse 131 in Zug. Kein Konsumationszwang, rauchfrei, hell und freundlich. Das Café PS steht auch der Öffentlichkeit zur Verfügung. Jung und Alt sind herzlich willkommen.

## Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag von 7.45 bis 19.30 Uhr Freitag von 7.45 bis 17.30 Uhr Wir laden Sie freundlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.

## Geschlossen

- Betriebsferien Café PS
  15. Juli bis 15. August 2006
  23. Dezember 2006 bis 2. Januar 2007
- Feiertage
- 1. November 2006, Allerheiligen
- 8. Dezember 2006, Maria Empfängnis

## Reduzierte Öffnungszeiten Herbstferien

Freiwillige Helferinnen und Helfer

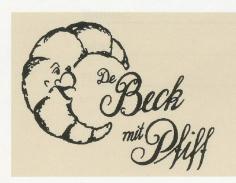
Möchten Sie in unserem Café PS mithelfen? Auf Ihre Mitarbeit freuen wir uns. Zum Aufgabenbereich gehören u.a. die Bedienung der Kundschaft an der Theke, das Nachfüllen von Produkten, das Sauberhalten der Tische und die Bedienung der Kaffee- und der Abwaschmaschine.

Interessentinnen und Interessenten sind gebeten, sich bei Wulla Schüller, Leiterin Café PS, Telefon 041 727 50 64, zu melden. Sie gibt gerne weitere Auskünfte.



Polstermöbel-Werkstätte Richard Pföstl-von Moos 6332 Hagendorn Haldenstrasse 4 Telefon 041 780 76 87

Ihr Fachmann für sämtliche Polstereiarbeiten



Bäckerei Konditorei Pfiffner

> Baarerstrasse 40 6300 Zug Tel. 041 711 06 12

## Pro Senectute Ortsvertreterinnen

Als weitere Ansprechpartnerinnen stehen Ihnen in allen Zuger Gemeinden Ortsvertreterinnen der Pro Senectute Kanton Zug zur Verfügung. Die Ortsvertretung ist ein wichtiges Bindeglied zwischen den älteren Menschen einer Wohngemeinde und den verschiedenen Dienststellen der Pro Senectute Kanton Zug. Wenden Sie sich bei Fragen, Anliegen und Anregungen an Ihre Ortsvertreterin.

Allenwinden	Ursula Bernet, Dorfstrasse 12	041 712 36 70
Baar	Cécile Lucian, Zugerstrasse 8b	041 761 16 46
Cham	Hildegard Herzog, Röhrliberg 30	041 780 70 65
Hünenberg	Verena Krähenbühl, Dersbachstrasse 312b, Cham	041 780 11 84
Menzingen	vakant	
Neuheim	Marlies Schelbert, Blattmatt 7	041 755 26 60
Oberägeri	Edith Sager, Morgartenstrasse 41	041 750 16 89
Oberwil	Alice Ehrensperger, Widenstrasse 24	041 710 13 41
Risch-Rotkreuz	Marlies Meier, Birkenmatt 8	041 790 65 05
Steinhausen	Irène Schärli, Mattenstrasse 42	041 741 29 20
Unterägeri	Rita Graber, Alte Landstrasse 176a	041 750 14 16
Walchwil	Madeleine Bösch, Hinterbergstrasse 48	041 758 15 74



## Allgemeine Hinweise

## **Parkplätze**

Die Anzahl Parkplätze auf dem Areal der Kistenfabrik ist beschränkt. Benutzen Sie bitte die öffentlichen Verkehrsmittel. Besten Dank!

#### Finanzielle Probleme?

Unsere Dienstleistungen und Angebote können alle Seniorinnen und Senioren in Anspruch nehmen. Wenn Ihnen dies aus finanziellen Gründen nicht möglich ist, sprechen Sie mit uns. Wir werden einen diskreten Weg finden.

#### Pro-Senectute-Gutscheine

Schenken Sie Gutscheine im Wert von CHF 20.–, CHF 50.–, CHF 100.– oder nach Ihrer Wahl für sämtliche Angebote von Pro Senectute Kanton Zug wie Kurse, Schwimm-, Turngruppen und Dienstleistungen von Pro Senectute Service (nicht gültig für das Café PS). Sie beziehen die Gutscheine bei uns oder bezahlen den entsprechenden Betrag auf PC-Konto 60-3327-6 ein mit dem Vermerk «Gutschein». Schenken Sie Gutscheine für die Konsumation im Café PS. Sie erhalten diese Gutscheine im Wert von CHF 10.– ausschliesslich im Café PS.

### **Pro-Senectute-Trauerkarten**

Wir verkaufen Trauerkarten mit vier verschiedenen Sujets. Dies ist eine weitere Möglichkeit, Pro Senectute Kanton Zug zu unterstützen. Sie beziehen die Trauerkarten in der Herti-Papeterie oder am Empfang in unserer Geschäftsstelle.

# Pro Senectute Kanton Zug im Teletext von SF1

Sie finden Hinweise von Pro Senectute und auf unser Kursangebot im Bereich der Allgemeinen Weiterbildung auch im Teletext von SF1 ab Tafel 570. Wir danken fürs Weitersagen.

### Zeitlupe

Die Zeitschrift von Pro Senectute Schweiz kostet im Abonnement CHF 42.– pro Jahr (10 Ausgaben). Wenn Sie EL-Bezügerin oder -Bezüger sind, erhalten Sie die «Zeitlupe» gratis. Telefon 044 283 89 89.

Pro Senectute

## Unsere Schriften

	Alle aufgelisteten Schriften und Prospekte senden wir Ihnen gerne <b>gratis</b> zu. <b>Kreuzen</b> Sie das entsprechende Feld an und vergessen Sie Ihre Adresse nicht
☐ Pro Senectute Sozial	Die Beratungsstelle für Fragen rund ums Alter
□ Waschdienst	Waschen, Bügeln, Flicken und einfache Kleideränderungen
☐ Reinigungsdienst	Schülerinnen/Schüler machen für Sie die Frühlings-/Herbstputzete
□ Alltags-Assistenz	Unterstützung und Entlastung bei alltäglichen Verrichtungen
□ Coiffeur, Fusspflege	Aber auch Gesichtspflege, Maniküre, Fussreflexzonenmassage und Massage
☐ Senioren-Auftragsdienst	Vermittlung von Dienstleistungen durch Senioren/Seniorinnen
☐ Generationen-Netz 2000	Ideen-Handbuch zum Miteinander der Generationen
□ Pensionierung	Eine neue Lebensphase als Herausforderung (Seminar)
☐ Computer-Kurse	Angebot und Inhalte
□ Sprachen	Lernen – Auffrischen – Pflegen in fröhlicher Atmosphäre
☐ Schachtreff Zug	Schach spielen bei Pro Senectute
☐ Bewegung im Wasser	Bewegungsbad im Maihof Zug
☐ Aqua-Fitness	Die ideale Art sich zu bewegen
☐ Bewegung, Spiel, Spass	Kondition erhalten und fördern
□ Volkstanzen	Fitness für Körper und Geist
☐ Freut euch des Lebens	Bestellschein für das Liederbuch für die ältere Generation
☐ Anordnungen für den Todesfall	Wichtige Infos für Angehörige und Vertrauenspersonen
□ Patientenverfügung	Willensbekundung
☐ Merkblatt für die Hinterbliebenen	Erledigung und Formalitäten bei einem Todesfall
☐ Wissenswertes zum Testament	Vorsorge für den Nächsten
□ Chronik 1917–2001	Aus der Geschichte von Pro Senectute Schweiz
□ Öffentliche Urkunde/Stiftungsreglement	Gründung der Stiftung Pro Senectute Kanton Zug
□ älter werden	Das Angebot von Pro Senectute Kanton Zug, Halbjahres-Programm

Für Bestellungen Gelefon 041 727 50 55	
Fax 041 727 50 60	Name:
nfo@zg.pro-senectute.ch vww.zg.pro-senectute.ch/info.htm	Vorname:
Adresse	Adresse:
Pro Senectute Kanton Zug, Baarerstrasse 131, 6300 Zug	PLZ/Ort: